



Bruksela, 7 marca 2025 r.  
(OR. en)

6566/25

COPS 86  
POLMIL 43  
EUMC 82  
COWEB 23  
CFSP/PESC 342  
CSDP/PSDC 122  
RELEX 246  
BIH 1  
PSC DEC 10

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

Dotyczy:           DECYZJA KOMITETU POLITYCZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA w sprawie mianowania szefa unijnej jednostki koordynacyjnej w Neapolu na potrzeby operacji wojskowej Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie (BiH/39/2025)

---

**DECYZJA KOMITETU POLITYCZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB) 2025/...**

**z dnia ...**

**w sprawie mianowania szefa unijnej jednostki koordynacyjnej w Neapolu  
na potrzeby operacji wojskowej Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie  
(BiH/39/2025)**

KOMITET POLITYCZNY I BEZPIECZEŃSTWA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 38,

uwzględniając wspólne działanie Rady 2004/570/WPZiB z dnia 12 lipca 2004 r. w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 6 ust. 1,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 252 z 28.7.2004, s. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/joint\\_action/2004/570/oj](http://data.europa.eu/eli/joint_action/2004/570/oj).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 1 wspólnego działania 2004/570/WPZiB Rada upoważniła Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) do sprawowania kontroli politycznej i kierownictwa strategicznego nad operacją wojskową Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie (zwaną dalej „operacją ALTHEA”), do podejmowania stosownych decyzji zgodnie z art. 25 Traktatu oraz do podejmowania decyzji w sprawie mianowania dowódcy operacji UE i dowódcy sił operacji ALTHEA.
- (2) W drodze wymiany listów między Sekretarzem Generalnym / Wysokim Przedstawicielem a Sekretarzem Generalnym NATO odpowiednio w dniu 28 września 2004 r. i w dniu 8 października 2004 r. Rada Północnoatlantycka wyraziła zgodę na postawienie szefa sztabu kwatery głównej dowództwa połączonych sił w Neapolu do dyspozycji jako szefa grupy dowodzenia UE (EUCE) w Neapolu.
- (3) W dniu 6 grudnia 2023 r. KPiB zatwierdził plan operacyjny dla operacji ALTHEA (REV 7), który stanowi, że jeżeli dowódca operacji UE nie jest już w stanie wykonywać swoich obowiązków, z powodu choroby lub z innego powodu, szef EUCE zastępuje dowódcę operacji UE do czasu podjęcia przez KPiB innej decyzji.
- (4) W dniu 4 lutego 2025 r. dowódca operacji UE ALTHEA zalecił, aby generał broni Rodolfo SGANGA, szef sztabu kwatery głównej dowództwa połączonych sił zbrojnych w Neapolu, został mianowany szefem unijnej jednostki koordynacyjnej w Neapolu na potrzeby operacji ALTHEA i aby zastąpił on dowódcę operacji UE, gdyby osoba ta nie była już w stanie wykonywać swoich obowiązków.

- (5) W dniu 7 lutego 2025 r. Komitet Wojskowy UE zatwierdził to zalecenie.
- (6) W dniach 12–13 grudnia 2002 r. na posiedzeniu w Kopenhadze Rada Europejska przyjęła deklarację stwierdzającą, że uzgodnienia „Berlin Plus” i ich wykonanie będą miały zastosowanie tylko do tych państw członkowskich Unii, które są również członkami NATO lub stronami programu „Partnerstwo dla Pokoju” i które w związku z tym zawarły z NATO dwustronne umowy o bezpieczeństwie,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### *Artykuł 1*

Generał broni Rodolfo SGANGA zostaje niniejszym mianowany szefem unijnej jednostki koordynacyjnej w Neapolu na potrzeby operacji wojskowej Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie (zwaney dalej „operacją ALTHEA”).

### *Artykuł 2*

1. Jeżeli dowódca operacji ALTHEA nie jest już w stanie wykonywać swoich obowiązków, dowodzenie operacją ALTHEA tymczasowo obejmuje szef unijnej jednostki koordynacyjnej w Neapolu. W takim przypadku szef sztabu grupy sztabowej UE w ramach operacji ALTHEA informuje o tym na piśmie Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB).
2. Tymczasowe dowodzenie rozpoczyna się natychmiast po otrzymaniu informacji przez przewodniczącego KPiB.
3. Tymczasowe dowodzenie ustaje, gdy KPiB przyjmie nową decyzję w sprawie dowódcy operacji ALTHEA.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Komitetu Politycznego  
i Bezpieczeństwa  
Przewodniczący / Przewodnicząca*

---